



**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI**

**MAGISTRAT DR.
ANTONIO MIZZI**

Seduta tat-3 ta' Ottubru, 2008

Numru. 85/2005

Il-Pulizija
(Sp Joseph Cordina u Sp Ian Abdilla))
VS
Jesmond Vella, iben Gaetano, imwieled Pieta' fil-15 ta'
April, 1968

Il-Qorti,

Rat l-atti tal-kompilazzjoni kontra l-imputat –

1. talli fit-18 ta' Novembru, 2004 u fiż-żminijiet ta' qabel, fil-Belt, Valletta u f'postijiet oħra f'dawn il-Gżejjer, għamel dikjarazzjoni falza, jew ta tagħrif falz, jew ipproduċja xi dokument falz, għal xi wieħed mill-għanjiet ta' l-Att dwar il-Karta ta' l-Identita', Kapitolu 258 tal-Liġijiet ta' Malta;
2. talli fl-istess ċirkostanzi, sabiex jikseb xi vantaġġ jew benefiċċju għalih jew għal haddieħor, f'xi dokument

maħsub għal xi awtorita' pubblika, xjentement għamel dikjarazzjoni jew stqarrija falza;

3. talli fl-istess ċirkostanzi, b'mezzi kontra l-liġi, jew billi għamel użu ta' ismijiet foloz, jew ta' kwalifiki foloz, jew billi nqeda b'qerq ieħor, ingann jew billi wera haġa b'oħra sabiex iġieghel titwemmen l-eżistenza ta' ntrapriżi foloz, jew ta' ħila, setgħa fuq ħaddieħor, jew ta' krediti mmaġinarji, jew sabiex iqanqal tama jew biża dwar xi ġrajja kimerika, għamel qliegħ ta' aktar minn Lm1,000 (illum ekwivalenti għal €2,329.37) bi ħsara ta' L_Gvern ta' Malta;

4. talli fl-istess ċirkostanzi, bi ħsara ta' L_Gvern ta' Malta, għamel xi qliegħ b'qerq.

Rat in-nota tal-Avukat Ġenerali tat-28 ta' April, 2005 fejn iddikjara li wara li ra l-atti tal-kompilazzjoni kontra l-imputat u billi jidhirlu li tista' tinsab ħtija jew ħtijiet taħt dak li hemm maħsub –

- a. fl-artikolu 18 tal-Kodiċi Kriminali u fl-artikolu 14(2) tal-Kapitolu 258 tal-Liġijiet ta' Malta;
- b. fl-artikolu 18 tal-Kodiċi Kriminali u fl-artikolu 9 u 14(1) tal-Kapitolu 258 tal-Liġijiet ta' Malta;
- c. fl-artikoli 18 u 188 tal-Kodiċi Kriminali;
- d. fl-artikoli 18, 308, 309 u 310 tal-Kodiċi Kriminali; bagħat lura l-atti lil din il-Qorti sabiex tiddeċidi fuq il-ħtija ta' din l-akkuża jew akkużi barra kull ċirkostanza oħra.

Rat il-verbal tas-seduta tas-27 ta' Mejju, 2008 fejn l-imputat ta l-kunsens tiegħu biex dan il-każ jiġi trattat bi proċedura sommarja.

Semgħet ix-xhieda nkluża x-xhieda ta' l-imputat bil-ġurament.

Semgħet lill-prosekuzzjoni u lill-avukat ta' l-imputat.

Ikkunsidrat,

Illi mill-provi prodotti jirrizulta li l-pulizija kien qed jinvestigaw lill-imputat fuq kwistjoni li rrizulta li ma kellu xejn x'jaqsam magħha. Iżda fil-kors ta' l-investigazzjoni rrizulta li l-imputat kien qed igħix Santa Lucia mal-familja

Kopja Informali ta' Sentenza

tiegħu meta suppost hu kien domiciljat San Pawl il-Baħar. Tant hu hekk li l-karta tal-identita' tiegħu kienet tindika l-indirizz ta' San pawl il-Baħar.

Illi fuq l-iskorta ta' din l-informazzjoni li ġiet konfermata fl-istqarrija li rrilaxxa l-imputat rrizulta li hu kien qed jirċievi benefiċċji soċjali żejda billi hu kien qed jiddikjara li hu kien qed joqgħod waħdu.

Illi l-imputat kien mar l-offiċċju tal-Kummissjoni Elettorali fis-6 ta' settembru, 2002 u kien informa lill-persuna nkarigati li hu kien biddel l-indirizz tiegħu minn Marsaskala għall-San Pawl il-Baħar.

Illi fil-fatt l-imputat ried jikri fond San Pawl il-Baħar iżda sid il-kera kien krilu biss għall-ħmistax il-ġurnata għaliex l-imputat ma kienx puntwali fil-pagament tal-kera.

Illi fuq l-iskorta ta' din l-informazzjoni rapprezentant tad-Dipartiment tas-Servizzi Soċjali xehed li l-imputat bejn il-11 ta' settembru, 2002 u l-1 ta' diċembru, 2004 kien irċieva s-somma ta' Lm3,911 (illum €9,110.18) f'għajjnuna soċjali għaliex hu kien qed igħix waħdu. Fil-fatt jirrizulta li kieku l-imputat iddikjara li kien qed igħix mal-familja tiegħu dan l-ammont kien jonqos bi tletin fil-mija (30%).

Illi mill-provi prodotti jirrizulta ampjament pruvat li l-imputat għamel ta tagħrif falz biex jikseb benefiċċju ikbar għalih.

Illi jirrizulta li l-imputat irċieva ndebitament is-somma ta' €2,735 tul il-perjodu hawn fuq imsemmi. Din is-somma hi ekwivalenti għal tletin fil-mija (30%) li l-Gvern ta' Malta ħallas żejjed lill-imputat.

Għaldaqstant, issib lill-imputat ħati tal-akkużi kollha miġjuba kontra tiegħu. Rat l-artikoli 18, 188, 308, 309 u 310 tal-Kodiċi Kriminali u l-artikoli 9 u 14(1)(2) tal-Kapitolu 258 tal-Liġijiet ta' Malta u tikkundannah għal piena ta' sena prigunerija. Rat l-artikolu 28A tal-Kodiċi Kriminali u

Kopja Informali ta' Sentenza

tordna li tali piena ma sseñh flief jekk l-imputat jikkometti reat ieħor li għalih hemm il-piena tal-prigunerija fi żmien sentejn mil-lum. Minbarra dan, rat l-artikolu 28H tal-Kodiċi Kriminali u tordna lill-imputat li jirrifondi lill-Gvern ta' Malta s-somma ta' €2,735 flus li l-imputat irċieva ndebitament f'għajjnuna soċjali fi żmien sitt xhur mil-lum.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----